



世界盡在我掌中 偶戲大不同

撰文・攝影／李啓端

從前有個年輕人到測字攤找測字先生算命，他在自己手掌上寫了個「人」字，測字先生看了後便笑說：文武百官操之在手啊！此人聽了很高興，心想自己將來一定大富大貴，至少也是一人之下萬人之上的宰相呢！結果這個人後來在路邊演布袋戲，果然文武百官全操控在他手上。

悲歡離合一線牽

布袋戲早年在台灣確實盛行過一陣子，這種將戲偶套在手上，運用手指操縱控制的傳統地方戲，後來也曾登上電視、拍成電影，熱鬧滾滾的造成流行，讓史艷文、藏鏡人、哈仔兩齒…也變成家喻戶曉的明星。

其實每個國家都有其代表各自地方色彩的民間野台戲，有時這些地方戲一旦受到帝王的偏愛、青睞，甚至會引進宮中，一夜之間身价百倍。像紫禁城裡後宮的暢音閣就是有名的宮中戲台，可見看戲也是帝后生活中不可或缺的。

在印尼、緬甸一帶的東南亞國家，也盛行木偶戲。木偶戲和布袋戲雖然都是靠雙手來操縱戲偶，配上台詞、背景音樂演出各種民間故事，但木偶戲是將許多線連結在木偶的頭、肩、手、腳和每個關節上，線的另一頭有塊纏線的木板，操縱者便拿著木板靈活熟練的牽動每根線，木偶便像被賦予了生命似的活蹦亂跳起來，所有的神話傳說、佛經故事、宮廷歷史…就這樣一幕幕上演了。

緬甸的傳統木偶戲始於18世紀，當時的緬甸王非常提倡、鼓勵，使得木偶戲流行於宮廷與民間，直至西元1886年英國占領緬甸後才一度沒落，木偶遂變成一般民眾的玩偶。如今隨著觀光業的發展，又有興起的趨勢，尤其在木偶劇歷史最悠久的古都浦甘、曼德勒一帶，觀



台灣的布袋戲偶—關公



布袋戲偶也成了明星



台灣民間布袋戲曾盛行一時



但演員是不露臉的(在幕後)

光飯店裡幾乎每晚都有免費演出。更稀奇的是原本以人為藍本塑造的戲偶，如今卻別出心裁的反倒由人扮成人偶與木偶同台演出，爲了逼真，人偶的舉手投足、彎腰轉頭，竟然都能配合身後操控者的扯線動作，好像真的爲線所操控，有趣極了！

另外和布袋戲不同的是，操控者雖在幕後卻是露臉的，也就是有雙重簾幕，所以有時操作人員與木偶做相同打扮，演著演著竟然太入戲了，不自覺的跟木偶展現出相同的喜怒哀樂表情，到最後幾乎和木偶融爲一體了呢！

一竿在手水中遊

越南古都河內是個充滿傳統文化氣息的城市，來到這裡不能錯過的就是觀賞一場前所未見



為水上木偶伴奏的樂團



泡在水中操控木偶的演員



水上木偶劇的舞台



榮歸拜祖



仙女舞

的「水上木偶」劇，顧名思義，水上木偶一定是在水上表演，和一般木偶劇大不相同。它原本只在鄉村的池塘畔演出，首先在水上搭一座紅瓦頂的小舞台，稱為「水上神亭」，然後一張竹簾從舞台上垂到水面，操縱木偶的人便躲在竹簾後，用手操控著

固定在兩根細竹竿上的木偶。

演出時觀眾只見一群群的木偶自簾幕裡悄悄走出來，有的翩翩起舞、有的划船賽龍舟、有的在水上耕作、釣魚逐鴨、或喜慶迎娶、或水上征戰…，熱鬧又精采。殊不知掌控操縱木偶的竹竿因浸在水裡所以看不到，但同樣的、你看不到的人員，他們不但要辛苦的兩手撐著竿子操控繫在竹竿上的繩索，自己也是要長時間下半身浸泡在水裡呢！

水上木偶約起源於西元11世紀的封建王朝時期，至今已有一千多年歷史，內容也是傳



緬甸的木偶戲很受觀光客歡迎



真人模仿木偶，誰表演得好呢？



木偶操控者也會露臉

說、神話加歷史。但由於其表演方式是世上獨一無二的，所以不斷受邀到世界各國及中國大陸演出。因此現在在越南本國也已改在戲院裡演出，這種特殊戲院的舞台就是一個人工水池，水池旁有樂隊做現場音樂伴奏，不像一般木偶戲用連對話都配好的音樂帶。水上木偶開場時一般先演奏越南民族音樂來揭開序幕，然後約17-20個節目接連登場。雖沒有台詞，觀眾卻能由動作和情緒表現中得知在演什麼。但為了演出效果，燈光都打得很暗，拍照就有點困難。操

控人員約有8-10人，演出一場要在水中泡一個小時，排練時就更不用說了。他們幾乎都是越南政府專門培訓的人才，算是政府聘用人員，所以領的是固定薪水。

印尼瓦洋傀儡戲

印尼的傳統木偶戲叫瓦洋Wayang，他們也稱傀儡戲，可見同樣是由人在幕後用雙手操控的。雖然如此，但印尼的瓦洋其實是由皮影戲衍生出來的，所以感覺上表演方式與皮影戲十分類似。尤其印尼木偶的造型非常神話，算是偶娃娃中最突出、最具有當地特色的，而且色彩也極鮮豔奪目。瓦洋通常表演一個完整的故事需7個小時以上，甚至1-2天才能表演完，就像我們的布袋戲有連續劇的性質，所以也有專門的瓦洋劇院，配上印尼特殊樂器演奏的甘梅朗音樂，感受上更是鄉土味十足啦！外賓也許無法完全理解，大致上的型態也是木偶跳舞、打鬥、表達內心感情…。其實任何戲劇演出的既是人的故事，總是有善的、也有惡的、貪婪的一面，主旨終究還是勸人向善的囉！

196



瓦洋劇的演出有點類似布袋戲



瓦洋其實是由皮影戲衍生出來



瓦洋戲偶造型十分突出